

No 19

Fr. Chopin

Op.10 No 10

Erste Bearbeitung

First version

Première version



Leopold Godowsky

Allegro moderato $\text{♩} = 54-63$

molto p e sempre legato

dolce e misterioso

una corda

leggierissimo

dolcissimo espress.

*) Poco più sostenuto

pp dolcissimo e legatissimo

♩. (♩.) ♩. ♩. (♩.) ♩. ♩. ♩. ♩. ♩. ♩.

♩. (♩.) ♩. (♩.) ♩. ♩. ♩. ♩. (♩.) ♩.

pp e dolciss.

♩. (♩.) ♩. ♩. (♩.) ♩.

♩. (♩.) ♩. ♩. (♩.)

*) Annähernd rhythmische Einteilung:

Approximate rhythmic division:

Exécution approximative:

più p sempre crescendo

1 3 (Ped.) * Ped. 1 3 (Ped.)

Ped. (Ped.) Ped. (Ped.)

Ossia I:

f appassionato ed accelerando

Ped. Ped. Ped. Ped. (Ped.) Ped. (Ped.) Ped. Ped. (Ped.) Ped.

f appassionato ed accelerando

Ped. Ped. Ped. Ped. (Ped.) Ped. (Ped.) Ped. Ped. (Ped.) Ped.

Ossia II:

tranquillo
p

Ossia I:

p dolce

tranquillo
p

pp e dolciss.

*)
Annähernd rhythmische Einteilung:
Approximate rhythmic division:
Exécution approximative:

System 1: Treble clef with a 5/8 time signature. The right hand features a sequence of chords and eighth notes, with accents (V) above several measures. The left hand plays a melodic line with fingerings 1, 4, 3, 2 and includes a 'Ped.' (pedal) marking.

System 2: Treble clef. The right hand continues the chordal pattern with accents. The left hand has a melodic line with fingerings 8, 1, 4, 2 and includes a 'Ped.' marking.

Ossia:

System 3: Treble clef. This system is an ossia (alternative) version of the first system, featuring a different chordal texture.

System 4: Treble clef. The right hand has a melodic line with fingerings 2, 3, 2, 1 and 2, 1. The left hand has a melodic line with fingerings 1, 2, 1, 3 and includes the instruction *sempre pp* (pianissimo).

System 5: Treble clef. This system is an ossia (alternative) version of the second system, with a different chordal texture.

System 6: Treble clef. The right hand has a melodic line with fingerings 4, 2, 1 and 4. The left hand has a melodic line with fingerings 5, 2, 1, 3, 2, 1, 2, 3, 5, 2, 1, 2, 5, 1. This system concludes with a double bar line and a key signature change to one sharp.

8

mf

ped. 2 3 2 2 3 2 *ped.* 2 3 2 *ped. cresc.* 2 3 2 *ped.*

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

1 8 1 4 1 8 1 5 1 4 1 9 1 8 1 4 1 8 1 5 1 2.5

8

mf

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

1 8 1 4 1 8 1 5 1 4 1 8 1 5 1 4 1 8 1 5 1 4 1 8 1 5

p

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

1 8 1 4 1 8 1 5 1 4 1 8 1 5 1 4 1 8 1 5 1 4 1 8 1 5

molto cresc.

accelerando

ff allargando

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

1 8 5 1 3 5 1 2 4 1 2 5 4 1 2 5

Più mosso

The first system of the musical score consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a dynamic marking of *ff* and contains several measures of music with fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and accents (^). The bass staff also starts with *ff* and includes a *Ped.* (pedal) marking. The system is divided into two measures by a vertical bar line.

agitato ed accelerando

The second system continues the piece with two staves. The treble staff has a dynamic marking of *ff* and includes a measure with a fermata over an eighth note. The bass staff features a dynamic marking of *mf* and a *sempre cresc.* (sempre crescendo) instruction. Fingerings and accents are present throughout the system.

The third system consists of two staves with complex chordal textures. The treble staff has several measures with chords and fingerings (4, 5, 3, 4, 3). The bass staff continues with similar textures, including a *Ped.* marking. The system is divided into two measures.

The fourth system consists of two staves. The treble staff begins with a dynamic marking of *ff* and includes a fermata over an eighth note. The bass staff starts with *fff* and includes an *affrettando* instruction. The system is divided into two measures.

Tempo I, ma più sostenuto

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a complex, rapid arpeggiated texture. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation. The right hand continues with arpeggiated patterns, while the left hand includes some sixteenth-note passages. The key signature changes to one sharp (F#).

Ossia:

Third system of musical notation, marked "Ossia:". The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a simple accompaniment. The tempo/mood marking is "rall. e dim.". The key signature has one sharp (F#).

molto sostenuto e tranquillo

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a simple accompaniment. The tempo/mood marking is "molto rall. e dim.". The key signature has one sharp (F#).

molto rall. e dim.

ppolcissimo

una corda

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a simple accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

4 2 1, 5 2 1, 4 2 1, 3 2 1, 3 2 1, 5 3 1, 4 1, 5 2, 4 1, 4 2, 5 1, 4 1

pp molto espressivo

And.

3 2, 5 1, 4 1, 5 1, 5 2, 3 1, 5 1, 4 1, 5 3 1, 2 1, 3 2, 2 1, 3 1, 4 1

And.

3 1, 3 1, 5 2, 5 4, 5 2

And.

1 2 5, 5, 1 2, 1 3, 5 4, 4 1

rall.

And.